

## **Ghid utilizator Nokia 200**

<b>Cuprins</b>		Utilizarea apelării rapide	16
		Expedierea propriilor informații de contact	17
<b>Siguranță</b>	<b>4</b>	<b>Scrierea textului</b>	<b>17</b>
<b>Pregătirea pentru utilizare</b>	<b>5</b>	Scrierea cu ajutorul tastaturii	17
Telefonul cu două cartele SIM	5	Modul de introducere a textului cu funcția de predicție	18
Taste și componente	5	<b>Mesagerie</b>	<b>19</b>
Introducerea unei cartele SIM și a acumulatorului	6	Expedierea unui mesaj	19
Introducerea celei de-a doua cartele SIM	7	Memorarea unei anexe	19
Încărcarea acumulatorului	8	Regăsirea unui mesaj multimedia	20
Pornirea și oprirea telefonului	9	Ascultarea mesajelor vocale	20
Introducerea unei cartele de memorie	9	Expedierea unui mesaj audio	21
Antena GSM	10	<b>E-mail și chat</b>	<b>21</b>
Conectarea unui set cu cască	11	Despre e-mail	21
Fixați curelușa pentru mână	11	Expedierea unui e-mail	21
<b>Utilizarea elementară</b>	<b>11</b>	Citirea mesajelor de e-mail și trimiterea de răspunsuri la acestea	21
Asistență	11	Despre Chat	22
Coduri de acces	12	Chat cu prietenii	22
Setarea cartelei SIM care se va utiliza	12	<b>Conectivitate</b>	<b>22</b>
Blocarea tastaturii	13	Bluetooth	22
Indicatori	13	Cablu de date USB	24
Copierea contactelor sau a imaginilor de pe telefonul vechi	14	<b>Ceas</b>	<b>25</b>
Utilizarea telefonului fără cartelă SIM	14	Modificarea orei și a datei	25
<b>Apeluri</b>	<b>14</b>	Ceas cu alarmă	25
Efectuarea unui apel	14	<b>Fotografii și videoclipuri</b>	<b>26</b>
Vizualizarea apelurilor nepreluat	15	Fotografierea	26
Apelarea ultimului număr format	15	Înregistrarea unui videoclip	26
Devierea apelurilor către căsuța poștală vocală sau către un alt număr de telefon	15	Expedierea unei imagini sau a unui videoclip	26
<b>Contacte</b>	<b>16</b>	Organizarea fișierelor	27
Memorați un nume și un număr de telefon	16	<b>Muzică și audio</b>	<b>27</b>
		Media player	27
		Radio FM	28

**Navigarea pe Web 30**

Despre browserul Web	30
Navigarea pe Web	30
Adăugarea unui marcaj	31
Încadrarea unei pagini Web pe ecranul telefonului	31
Economisirea costurilor datelor	32
Golirea istoricului de navigare	32

**Despre Rețele sociale 32****Gestionarea aparatului 33**

Actualizarea software-ului de pe aparat, cu ajutorul aparatului	33
Actualizarea software-ului telefonului utilizând computerul	34
Restabilirea setărilor originale	35
Crearea copiilor de siguranță după fotografii și alte elemente de conținut, pe cartela de memorie	35

**Protecția mediului 35**

Economisiți energia	35
Reciclați	35

**Informații de siguranță și despre produs 36**

### Siguranță

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.

#### OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRICȚII



Opriți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole, de exemplu, în avioane, în spitale sau în apropierea aparatelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile din zonele cu restricții.

#### SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE



Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.

#### INTERFERENȚE



Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

#### SERVICE CALIFICAT



Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.

#### ACUMULATORI, ÎNCĂRCĂTOARE ȘI ALTE ACCESORII



Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și alte accesorii omologate de Nokia pentru a fi utilizate cu acest model. Nu conectați între ele produse incompatibile.

#### PĂSTRAȚI APARATUL ÎN STARE USCATĂ



Aparatul Dvs. nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.

#### PROTEJAȚI-VĂ AUZUL



Ascultați muzică în căști la un volum sonor moderat și nu țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

## Pregătirea pentru utilizare

### Telefonul cu două cartele SIM

Puteți să introduceți două cartele SIM.

#### Avantaje ale utilizării unui telefon cu două cartele SIM

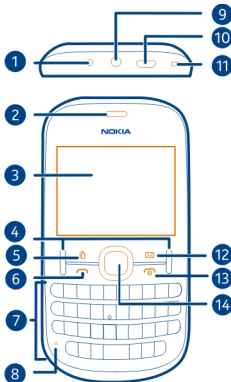
- Puteți să faceți economii când utilizați servicii de la diferiți furnizori de servicii.
- Utilizați un număr de telefon pentru apeluri personale și un altul pentru servicii, dar folosiți un singur telefon.
- Evitați variațiile acoperire a rețelei dintre furnizorii de servicii.

Ambele cartele SIM sunt simultan disponibile când aparatul nu este utilizat, dar nu mai o singură cartele SIM este activă pentru efectuarea unui apel, de exemplu. Cealaltă cartelă SIM nu este disponibilă.

Dacă aveți doar o cartelă SIM, introduceți cartela SIM în suportul cartelei SIM1. Unele funcții și servicii pot fi disponibile numai dacă se utilizează cartela SIM în suportul cartelei SIM1. Dacă o cartelă SIM este numai în suportul cartelei SIM2, puteți să efectuați doar apeluri de urgență.

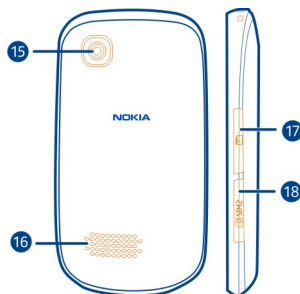
Conexiunea GPRS nu se poate deschide în fundal. Dacă o aplicație utilizează o conexiune GPRS și dacă reveniți în ecranul de start sau în cazul în care comutați într-o altă aplicație, un alt meniu sau un alt ecran, conexiunea se închide automat.

### Taste și componente



1 Conector încărcător

- 2 Receptor
- 3 Ecran
- 4 Taste de selectare
- 5 Tastă Manager SIM
- 6 Tastă Apelare
- 7 Tastatură
- 8 Microfon
- 9 Conector set cu cască/Conector AV Nokia (3,5 mm)
- 10 Conector micro USB
- 11 Orificiu pentru cureaua de purtat la mână
- 12 Tastă Mesagerie
- 13 Tastă de terminare/pornire
- 14 Tastă Navi™ (tasta de parcurgere)



- 15 Obiectiv aparat foto-video
- 16 Difuzor
- 17 Locaș cartelă de memorie
- 18 Locaș cartelă SIM (SIM 2)

### Introducerea unei cartele SIM și a acumulatorului



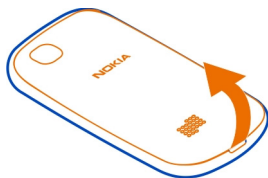
**Important:** Acest aparat a fost proiectat pentru a fi utilizat numai cu cartelă SIM standard (vezi ilustrația). Utilizarea unor cartele SIM incompatibile poate provoca defecțiuni ale cartelei sau ale aparatului și poate deteriora datele stocate pe cartelă. Consultați operatorul de servicii mobile în legătură cu utilizarea unei cartele SIM cu decupaj mini-UICC.



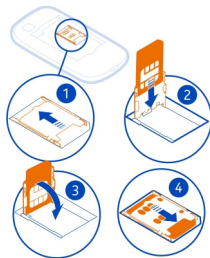
Acest telefon este destinat pentru utilizarea cu un acumulator BL-5J. Utilizați întotdeauna acumulatori Nokia.

Dacă aveți o singură cartelă SIM, introduceți cartela în suportul intern al cartelei SIM.

- 1 Așezați degetul în locașul din partea de jos a telefonului și ridicați și scoateți cu atenție capacul din spate.



- 2 Dacă acumulatorul este introdus, scoateți-l.
- 3 Glisați suportul cartelei SIM pentru a-l debloca (1) și folosiți o unghie pentru a-l ridica. Asigurați-vă că zona contactelor va fi orientată în jos la coborârea suportului cartelei SIM (2), introduceți cartela SIM în suport și coborâți suportul (3). Glisați suportul cartelei pentru a-l fixa (4).



- 4 Aliniați contactele acumulatorului cu cele din compartiment, apoi introduceți acumulatorul. Pentru a pune la loc capacul, îndreptați agățătoarele de sus către locașele corespunzătoare și apăsați capacul în jos, până când se blochează în poziție.

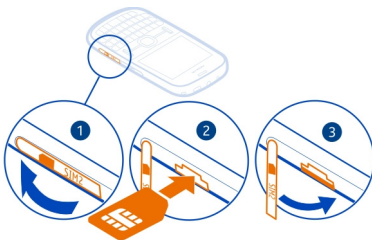
### Introducerea celei de-a doua cartele SIM

Aveți o a doua cartelă SIM, dar doriți să utilizați în continuare cartela SIM principală? Puteți introduce sau scoate o a doua cartelă SIM fără să opriți telefonul.

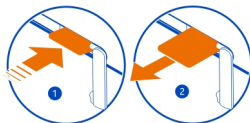
- 1 Deschideți capacul locașului extern al cartelei SIM, marcat cu **SIM 2**.

## 8 Pregătirea pentru utilizare

- 2 Asigurați-vă zona contactelor cartelei SIM este orientată în sus și inserați cartela. Apăsați cartela până când se fixează în poziție.
- 3 Închideți capacul.

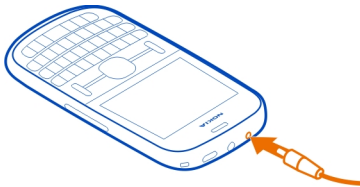


### Scoaterea celei de-a doua cartele SIM



### Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul a fost încărcat parțial în fabrică, dar este necesar să îl reîncărcați înainte de a putea porni telefonul pentru prima dată. Dacă telefonul indică energie insuficientă, efectuați următoarele:



- 1 Conectați încărcătorul la o priză de perete.
- 2 Conectați încărcătorul la telefon.
- 3 Atunci când telefonul indică acumulator complet încărcat, deconectați încărcătorul de la telefon, apoi de la priza de perete.



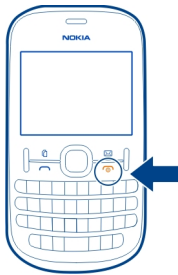
Nu este necesar să țineți acumulatorul la încărcat o anumită perioadă de timp. Telefonul poate fi utilizat în timpul încărcării.

Dacă acumulatorul este complet descărcat, este posibil să dureze câteva minute înainte ca indicatorul de încărcare să se afișeze sau înainte de a putea efectua apeluri.

Dacă un acumulator nu a fost utilizat o perioadă de timp îndelungată, ar putea fi necesar să conectați încărcătorul și apoi să-l deconectați și să-l conectați din nou pentru a începe încărcarea.

### Pornirea și oprirea telefonului

Apăsăți lung tasta de pornire  până când telefonul începe să vibreze.



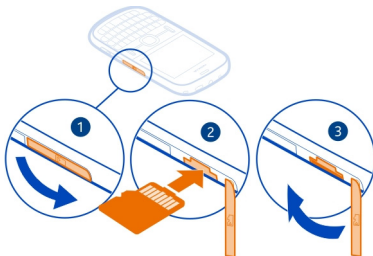
Este posibil să se afișeze un mesaj care să solicite obținerea setărilor de configurare de la furnizorul de servicii de rețea. Pentru informații suplimentare despre acest serviciu de rețea, contactați furnizorul de servicii de rețea.


### Introducerea unei cartele de memorie

Utilizați numai cartele compatibile, omologate de Nokia spre a fi utilizate cu acest aparat. Cartelele incompatibile pot provoca defecțiuni ale cartelei și aparatului, afectând și datele stocate pe cartelă.

Telefonul acceptă cartele de memorie cu capacitate maximă de 32 GB.

- 1 Deschideți capacul locașului pentru cartela de memorie.
- 2 Asigurați-vă că zona contactelor cartelei de memorie este orientată în sus și inserați cartela. Apăsăți cartela până când se fixează în poziție.
- 3 Închideți capacul locașului cartelei de memorie.



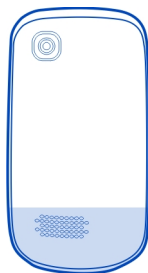
 **Important:** Nu scoateți cartela de memorie în timp ce este utilizată de o aplicație. În caz contrar se pot produce defecțiuni ale cartelei de memorie și aparatului, afectând și datele stocate pe cartelă.

Puteți scoate sau introduce la loc cartela de memorie fără a opri telefonul.

### Scoaterea cartelei de memorie

Împingeți cartela până când se deblochează, apoi scoateți-o.

### Antena GSM



Zona antenei este evidențiată.

Evitați atingerea inutilă a zonei antenei în timp ce aceasta este în uz. Contactul cu antenele afectează calitatea comunicării și poate reduce durata de funcționare a acumulatorului din cauza creșterii nivelului de consum în timpul funcționării.

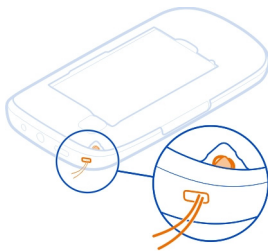
## Conectarea unui set cu cască



Nu conectați aparate care emit semnale de ieșire, deoarece acest fapt poate deteriora aparatul. Nu conectați nicio sursă de tensiune la conectorul AV Nokia. Când conectați la conectorul AV Nokia orice aparat sau set cu cască extern, altele decât cele aprobate de Nokia spre a fi utilizate cu acest aparat, aveți o grijă deosebită la nivelul de volum.

## Fixați curelușa pentru mână

Scoateți capacul posterior, introduceți curelușa prin orificiu și treceți-o în jurul cuiului curelușei pentru mână.



Curelușele pentru mână pot fi disponibile separat.

## Utilizarea elementară

### Asistență

Dacă doriți să aflați mai multe informații despre utilizarea telefonului sau aveți nelămuriri legate de funcționarea telefonului, citiți integral ghidul utilizatorului.

În cazul în care aveți o problemă, efectuați una din următoarele proceduri:

- Reporniți telefonul. Opriti telefonul și scoateți acumulatorul. După aproximativ un minut, introduceți la loc acumulatorul și porniți telefonul.
- Actualizați software-ul telefonului
- Restaurați setările originale din fabrică

Dacă problema rămâne nerezolvată, luați legătura cu Nokia pentru a afla ce opțiuni de reparații vă stau la dispoziție. Accesați [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Faceți întotdeauna copii de siguranță ale datelor înainte de a trimite telefonul la reparații, deoarece toate datele personale ar putea fi șterse.

### Coduri de acces

Codul de siguranță vă ajută să vă protejați telefonul împotriva utilizării neautorizate. Puteți crea și schimba codul și puteți seta telefonul să solicite acest cod. Păstrați codul secret și într-un loc sigur, separat de telefon. În cazul în care uitați codul și telefonul este blocat, telefonul va avea nevoie de service. Este posibil să se aplice taxe suplimentare și este posibil ca toate datele personale de pe telefon să fie șterse. Pentru informații suplimentare, contactați un punct de lucru Nokia Care sau distribuitorul telefonului.

Codul PIN furnizat cu cartela SIM protejează cartela împotriva utilizării neautorizate. Codul PIN2 furnizat cu unele cartele SIM este necesar pentru accesarea anumitor servicii. Dacă introduceți incorect codul PIN sau PIN2 de trei ori la rând, vi se va solicita codul PUK sau PUK2. Dacă nu aveți acest cod, luați legătura cu furnizorul de servicii.

Codul PIN modul este necesar pentru accesarea informațiilor din modulul de siguranță al cartelei dvs. SIM. Codul PIN semnătură ar putea fi necesar pentru semnătura digitală. Parola de restricționare este necesară dacă se utilizează serviciul de restricționare a apelurilor.

Pentru a seta modul în care telefonul Dvs. utilizează codurile de acces și setările de siguranță, selectați **Meniu > Setări > Siguranță**.

### Setarea cartelei SIM care se va utiliza

Puteți să setați ce cartelă SIM se va utiliza pentru efectuarea apelurilor sau pentru mesaje. Dacă ați denumit cartelele SIM, puteți să vedeți dintr-o privire care este cartela folosită pentru serviciu și care este cea personală, de exemplu.

Apăsăți tasta Manager SIM.

Selectați **SIM1** sau **SIM2**.

Pentru a vi se solicita să selectați o cartelă SIM înainte de a efectua un apel sau a trimite un mesaj, selectați **Întrebă mereu**.

## Redenumirea unei cartele SIM

Selecțați **Opțiuni > Redenumire**.

## Blocarea tastaturii

Pentru a evita efectuarea accidentală a unor apeluri atunci când țineți telefonul în buzunar sau în geantă, blocați tastele.

Selecțați **Meniu**, apoi apăsați \*.

## Deblocarea tastaturii

Selecțați **Deblocați**, apoi apăsați \*.

## Setarea aparatului pentru a blocha automat tastele

1. Selecțați **Meniu > Setări și Aparat > Autoblocare taste > Activare**.
2. Definiți durata de timp după care tastatura se blochează automat.

## Indicatori



Aveți mesaje necitite, trimise către SIM1.



Aveți mesaje necitite, trimise către SIM2.



Aveți mesaje necitite, trimise către SIM1 și SIM2.



Aveți mesaje neexpediate, anulate sau nepreluete în SIM1.



Aveți mesaje neexpediate, anulate sau nepreluete în SIM2.



Aveți mesaje neexpediate, anulate sau nepreluete în SIM1 și SIM2.



Tastatura este blocată.



Telefonul nu sună pentru apeluri sau mesaje text primite.



Este setată o alarmă.



sau

Telefonul este înregistrat în rețeaua GPRS sau EGPRS prin SIM1.



sau

Telefonul este înregistrat în rețeaua GPRS sau EGPRS prin SIM2.



sau

O conexiune GPRS sau EGPRS de la SIM1 este deschisă.



sau

O conexiune GPRS sau EGPRS de la SIM2 este deschisă.



sau

Conexiunea GPRS sau EGPRS de la SIM1 este suspendată (în așteptare).



sau

Conexiunea GPRS sau EGPRS de la SIM2 este suspendată (în așteptare).



Bluetooth este activat.



**2** Dacă aveți telefon cu două linii, este utilizată a doua linie telefonică.



Toate apelurile primite la SIM1 sunt redirectionate către alt număr.



Toate apelurile primite la SIM 2 sunt redirectionate către alt număr.

Toate apelurile primite la SIM1 și SIM2 sunt redirectionate către alt număr.

Profilul activ în prezent este temporizat.

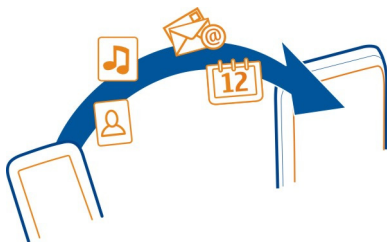


La telefon este conectat un set cu cască.

Telefonul este conectat la un alt dispozitiv prin cablu de date USB.

### Copierea contactelor sau a imaginilor de pe telefonul vechi

Doriți să copiați conținutul de pe telefonul Nokia compatibil anterior și să începeți rapid să-l utilizați pe cel nou? Puteți să copiați gratuit, de exemplu, contactele, înregistrările de agendă și imaginile pe noul telefon.



- 1 Activați funcția Bluetooth pe ambele telefoane.  
Selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth și Activat.**
- 2 Selectați **Meniu > Setări > Sincr. și cop. siguranță.**
- 3 Selectați **Comutare telefon > Copiere în acesta.**
- 4 Selectați conținutul de copiat și **Realizat.**
- 5 Selectați din listă vechiul telefon.
- 6 În cazul în care celălalt telefon solicită o parolă, introduceți parola. Parola, pe care o puteți stabili dvs., trebuie să fie introdusă pe ambele telefoane. În cazul anumitor telefoane parola este fixă. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a celuiilalt telefon.  
Parola este valabilă doar pentru conexiunea curentă.
- 7 Dacă vi se solicită, aprobați solicitările de conectare, respectiv de copiere.

### Utilizarea telefonului fără cartelă SIM

Copiii dvs. doresc să se joace cu telefonul, dar nu ați dori ca din greșeală să efectueze un apel. Anumite funcții ale telefonului, cum ar fi jocurile și calendarul, pot fi utilizate fără a introduce o cartelă SIM. Funcțiile care apar estompate în meniuri nu pot fi utilizate.

## Apeluri

### Efectuarea unui apel

- 1 În ecranul de start, introduceți numărul de telefon.

Pentru a șterge un număr, selectați **Ștergeți**.

- 2 Pentru a efectua apelul, apăsați tasta de apelare.
- 3 Dacă vi se solicită, selectați cartela SIM de utilizat.
- 4 Pentru a încheia convorbirea, apăsați tasta de terminare.

Când primiți un apel, este indicată cartela SIM utilizată.

### Vizualizarea apelurilor nepreluat

Doriți să vedeți cine a efectuat apelul nepreluat de dvs.?

În ecranul de start, selectați **Afișați**. Numele apelantului se afișează dacă este stocat în lista de contacte.

Apelurile nepreluat sau recepționate se trec în jurnal numai dacă rețeaua acceptă acest lucru, iar aparatul este pornit și se află în zona de acoperire.

### Returnarea apelului către un contact sau un număr de telefon

Navigați la contactul sau numărul respectiv și apăsați tasta de apelare.

### Vizualizarea ulterioară a apelurilor nepreluat

Selectați **Meniu > Contacte > Jurnal și Apeluri nepreluat**.

### Apelarea ultimului număr format

Încercați să sunați pe cineva și nu răspunde? Este foarte ușor să repetați apelul.

- 1 În ecranul de start, apăsați tasta de apelare.
- 2 Navigați la numărul respectiv și apăsați tasta de apelare.  
Dacă vi se solicită, selectați cartela SIM de utilizat.

### Devierea apelurilor către căsuța poștală vocală sau către un alt număr de telefon

Aveți posibilitatea să deviați apelurile către căsuța poștală sau către un alt număr (serviciu de rețea) atunci când nu puteți să răspundeți.

- 1 Selectați **Meniu > Setări > Apeluri > Deviere apel**.
- 2 Selectați cartela SIM de utilizat.
- 3 Selectați când se vor devia apelurile recepționate:

**Toate apelurile vocale** — Deviați toate apelurile vocale permise.

**Dacă e ocupat** — Deviați apelurile vocale dacă aparatul este ocupat.

**Dacă nu răspunde** — Deviați apelurile vocale numai dacă nu răspundeți.

**Dacă nu e în arie** — Deviați apelurile vocale dacă aparatul este oprit sau în afara ariei de acoperire a rețelei pentru o anumită perioadă.

**Dacă e indisponibil** — Deviați apelurile vocale dacă nu răspundeți sau dacă aparatul este ocupat sau oprit ori în afara ariei de acoperire a rețelei.

4 Selectați **Activați** > **În căsuța poștală vocală** sau **La alt număr**.

5 Dacă **Dacă nu răspunde** sau **Dacă e indisponibil** este selectat, setați perioada de timp după care un apel este redirecționat.

### Contacte

#### Memorați un nume și un număr de telefon

Selectați **Meniu** > **Contacte**.

Selectați **Adăugare nou** și introduceți numărul și numele.

Dacă vi se solicită, selectați unde se memorează contactul.

#### Adăugați sau editați detaliile contactului.

1 Selectați **Nume** și un contact.

2 Selectați **Opțiuni** > **Adăugați detalii**.

**Indicație:** Pentru a adăuga un sunet de apel sau o fotografie pentru un contact, selectați contactul și **Opțiuni** > **Adăugați detalii** > **Multimedia**.

#### Utilizarea apelării rapide

Puteți să apelați rapid prietenii și familia dacă alocați numerele de telefon cel mai frecvent utilizate tastelor numerice de pe telefon.

Puteți utiliza apelarea rapidă numai pentru contactele stocate pe telefon sau pe cartela SIM din suportul intern al cartelei SIM.

Selectați **Meniu** > **Contacte** > **Mai mult** > **Apelare rapidă**.

#### Atribuirea unui număr de telefon la o tastă numerică

1 Mergeți la o tastă numerică și selectați **Alocați**. Tasta 1 este rezervată căsuței poștale vocale.

2 Introduceți un număr de telefon sau căutați un contact.

#### Eliminarea sau modificarea unui număr de telefon atribuit unei taste numerice

Mergeți la o tastă numerică și selectați **Opțiuni** > **Ștergere** sau **Modificați**.

#### Efectuarea unui apel

În ecranul de start, apăsați și mențineți apăsată o tastă numerică.



**Dezactivarea apelării rapide**

Selecțai Meniu > Setări și Apeluri > Apelare rapidă > Dezactivată.

**Expedierea propriilor informații de contact**

Doriți să expediați propriul număr de telefon sau propria adresă de e-mail unei persoane pe care tocmai ați cunoscut-o? Adăugați propriile informații de contact în lista de contacte, apoi expediați cartea de vizită persoanei respective.

Selecțai Meniu > Contacte și Nume.

- 1 Selecțai din lista de contacte înregistrarea care conține informațiile dvs.
- 2 Selecțai **Opțiuni** > **Mai mult** > **Carte vizită** și modalitatea de expediere.

**Memorarea unei cărți de vizită recepționate**

Selecțai **Afișați** > **Memorați**.

**Scrierea textului****Scrierea cu ajutorul tastaturii**

Telefonul este dotat cu o tastatură completă.

**Setarea limbii de scriere**

Selecțai **Opțiuni** > **Scriere în limba și limba dorită**. Pentru a schimba limba de scriere, puteți să apăsați tasta funcțională, apoi tasta Ctrl.

**Comutarea între modul numeric și modul alfabetic**

Apăsați tasta funcțională în mod repetat, până când se afișează simbolul pentru metoda de introducere dorită.

**Blocarea modului numeric**

Apăsați de două ori tasta funcțională. Pentru a reveni la modul normal, apăsați tasta funcțională.

**Comutarea între litere mari și mici**

Apăsați tasta Shift.

**Inserarea unei cifre sau a unei litere imprimabile în colțul dreapta sus al tastei**

Apăsați și mențineți apăsată tasta corespunzătoare.

**Ștergerea unui caracter**

Selecțai **Ștergeți**. De asemenea, puteți să apăsați tasta backspace .

### Introducerea unui caracter special sau a unui simbol

Apăsați tasta Sym, apoi selectați simbolul dorit. Pentru a vedea mai multe simboluri, apăsați din nou tasta Sym.

### Inserarea unei noi linii

Apăsați tasta Enter.

### Inserarea unui spațiu

Apăsați tasta Spațiu.

### Copierea sau decuparea textului

Apăsați și mențineți apăsată tasta Shift și parcurgeți pentru a evidenția cuvântul, expresia sau secțiunea de text. Apăsați și mențineți tasta Ctrl și apăsați **C** (copiere) sau **X** (decupare).

### Lipirea textului

Accesați locația dorită, apăsați și mențineți apăsată tasta Ctrl și apăsați **V**.

## Modul de introducere a textului cu funcția de predicție

Metoda predictivă de introducere a textului are la bază dicționarul încorporat. Nu sunt acceptate toate limbile.

### Activarea sau dezactivarea metodei predictive de introducere a textului

Selectați **Opțiuni > Mai mult > Setări predicție > Activare sau Dezactivare**.

### Comutarea între metoda predictivă și cea tradițională de introducere a textului

Apăsați și mențineți tasta Ctrl, iar apoi apăsați tasta Spațiu.

Puteți de asemenea să selectați și să țineți apăsat **Opțiuni**.

### Scrierea textului cu metoda predictivă de introducere

- 1 Începeți să scrieți un cuvânt cu ajutorul tastelor caracter. Telefonul sugerează cuvintele posibile.
- 2 Pentru a confirma un cuvânt, apăsați tasta Spațiu.  
În cazul în care cuvântul nu este corect, defilați prin lista cuvintelor sugerate și selectați cuvântul dorit.
- 3 Începeți să scrieți cuvântul următor.

## Mesagerie

### Expedierea unui mesaj

Păstrați legătura cu familia și cu prietenii prin mesaje text și multimedia. La mesajul dvs. puteți să atașați fotografii, videoclipuri și cărți de vizită.

Selecțați **Meniu > Mesagerie**.

- 1 Selecțați **Creare mesaj**.
- 2 Scrieți mesajul.
- 3 Pentru a adăuga o anexă, selecțați **Opțiuni > Inserare obiect**.
- 4 Selecțați **Exp. către**.
- 5 Pentru a introduce manual un număr de telefon sau o adresă de e-mail, selecțați **Număr sau e-mail**. Introduceți un număr de telefon sau selecțați **E-mail**, apoi introduceți o adresă de e-mail. Pentru a selecta un destinatar sau un grup de contacte, selecțați **Contacte** sau **Grupuri de contact**.
- 6 Selecțați **Exped..**  
Dacă vi se solicită, selecțați cartela SIM de utilizat.

**Indicație:** Pentru a introduce un caracter special sau un emoticon, selecțați **Opțiuni > Inserare simbol**.

Expedierea unui mesaj cu anexă poate fi mai scumpă decât expedierea unui SMS normal. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Puteți expedia mesaje text mai lungi decât numărul limită de caractere alocat pentru un singur mesaj. Mesajele mai lungi vor fi expediate sub forma a două sau mai multe mesaje. S-ar putea ca furnizorul dvs. de servicii să vă taxeze în mod corespunzător.

Caracterele ce folosesc accente, alte semne, precum și opțiunile unor limbi ocupă mai mult spațiu, limitând astfel numărul de caractere ce pot fi expediate printr-un singur mesaj.

Dacă articolul introdus într-un mesaj multimedia este prea mare pentru rețea, este posibil ca aparatul să-i reducă dimensiunile în mod automat.

Numai aparatele care au caracteristici compatibile pot recepționa și afișa mesaje multimedia. Aspectul unui mesaj poate varia în funcție de aparatul care îl recepționează.

### Memorarea unei anexe

Puteți memora pe telefon anexele mesajelor multimedia și de e-mail.

### Memorarea unei anexe dintr-un mesaj multimedia

- 1 Selectați **Meniu** > **Mesagerie**.
- 2 Deschideți mesajul.
- 3 Selectați **Opțiuni** > **Afișare conținut**.
- 4 Selectați fișierul dorit și **Opțiuni** > **Memorare**.

### Memorarea unei anexe dintr-un e-mail

- 1 Selectați **Meniu** > **E-mail**.
- 2 Deschideți mesajul.
- 3 Selectați anexa.
- 4 Selectați **Afișați** și descărcați anexa.

Imaginile și videoclipurile se memorează în Galerie.

### Regăsirea unui mesaj multimedia

#### Modificarea setărilor pentru preluarea mesajelor multimedia

- 1 Selectați **Meniu** > **Mesagerie** > **Mai mult** > **Setări mesaje** > **Mesaje multimedia**.
- 2 Selectați **SIM1** sau **SIM2**. Setările pentru mesaje multimedia sunt valabile pentru ambele cartele SIM.
- 3 Selectați **Recepție MMS** și una dintre următoarele opțiuni.

**Automat** — Mesajele multimedia sunt preluate întotdeauna în mod automat.

**Manual** — Veți primi notificări despre mesajele multimedia pe care le-ați recepționat în centrul de mesagerie și puteți prelua manual mesajele media respective.

**Dezactivare** — Preluarea de mesaje multimedia este dezactivată. Nu veți primi notificări despre mesajele multimedia.

Dacă selectați **Recepție MMS** > **Manual**, puteți prelua manual mesaje multimedia.

#### Preluarea manuală a unui mesaj multimedia

- 1 Selectați **Meniu** > **Mesagerie** > **Curier intrări**.
- 2 Deschideți notificarea de mesaj multimedia și selectați **Preluare**. Mesajul multimedia este descărcat pe telefonul dvs.

### Ascultarea mesajelor vocale

Când nu puteți răspunde, puteți să deviați apelurile către căsuța poștală vocală și să vă ascultați mesajele mai târziu.

Este posibil să aveți nevoie de un abonament la căsuța poștală vocală. Pentru informații suplimentare despre acest serviciu de rețea, contactați furnizorul de servicii.



Puteți utiliza căsuța poștală vocală numai cu cartela SIM în suportul intern al cartelei SIM.

- 1 **Selecțați Meniu > Mesagerie > Mai mult > Mesaje vocale și Nr. căsuță poștală vocală.**
- 2 Introduceți numărul căsuței poștale vocale, apoi selecțați **OK**.
- 3 Pentru a apela căsuța poștală vocală, în ecranul de start apăsați și mențineți apăsată tasta **1**. Dacă vi se solicită, selecțați cartela SIM dorită.

### Expedierea unui mesaj audio

Nu aveți timp să scrieți un mesaj text? Înregistrați și expediați un mesaj audio.

Selecțați **Meniu > Mesagerie**.

- 1 **Selecțați Mai mult > Alte mesaje > Mesaj audio.**
- 2 Pentru a înregistra mesajul dvs., selecțați .
- 3 Pentru a opri înregistrarea, selecțați .
- 4 **Selecțați Exp. către și un contact.**

## E-mail și chat

### Despre e-mail

Selecțați **Meniu > E-mail**.

Puteți să utilizați telefonul pentru a citi și a expedia e-mailuri din conturile dvs. de e-mail oferite de diverși furnizori de servicii de e-mail.

### Expedierea unui e-mail

Selecțați **Meniu > E-mail și un cont de e-mail**.

- 1 **Selecțați Opțiuni > Scriere mesaj nou.**
- 2 Introduceți adresa de e-mail a destinatarului și subiectul, apoi scrieți mesajul.
- 3 Pentru a anexa un fișier, de exemplu, o imagine, selecțați **Opțiuni > Atașare > Atașare fișier**.
- 4 Pentru a face o fotografie de anexat la un mesaj de e-mail, selecțați **Opțiuni > Atașare > Atașare fotogr. nouă**.
- 5 **Selecțați Expediere**.

### Citirea mesajelor de e-mail și trimiterea de răspunsuri la acestea

Selecțați **Meniu > E-mail și un cont de e-mail**.

- 1 **Selecțați un mesaj de e-mail.**

2 Pentru a răspunde la un mesaj sau a redirecționa unul, selectați **Opțiuni**.

### Despre Chat

Selectați **Meniu > Mesagerie > Chat**.

Puteți face schimb de mesaje instantanee cu prietenii. Chat este un serviciu de rețea.

Utilizarea serviciilor sau preluarea de conținut pot implica transferul unor volume mari de date, ceea ce poate duce la apariția unor costuri legate de trafic.

### Chat cu prietenii

Selectați **Meniu > Mesagerie > Chat**.

Vă puteți conecta la mai multe servicii în același timp și puteți purta discuții chat prin acestea. Trebuie să vă conectați separat la fiecare serviciu.

Puteți avea conversații în desfășurare cu mai multe contacte în același timp.

- 1 Dacă sunt disponibile mai multe servicii de chat, selectați-l pe cel dorit.
- 2 Conectați-vă la serviciu.
- 3 În lista de contacte, selectați contactul cu care doriți să discutați prin chat.
- 4 Scrieți mesajul în caseta de text din partea de jos a ecranului.
- 5 Selectați **Expediere**.

## Conectivitate

### Bluetooth

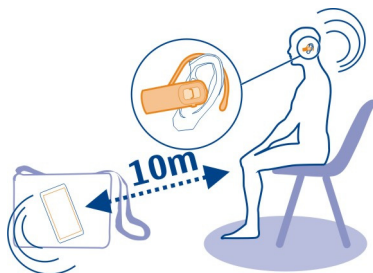
#### Despre conectivitatea Bluetooth

Selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth**.

Utilizați Bluetooth pentru a stabili conexiuni fără fir cu aparate fără fir, cum ar fi alte aparate mobile, calculatoare, seturi cu cască și seturi auto.

De asemenea, puteți trimite elemente de pe aparat, copia fișiere de pe calculatorul compatibil și imprima utilizând o imprimantă compatibilă.

Bluetooth utilizează undele radio pentru a se conecta, iar aparatele trebuie să se afle la o distanță de maxim 10 metri (33 de picioare) unul de altul. Obstacolele ca pereții sau celelalte aparate electronice pot provoca interferențe.



### Conectarea la un set cu cască fără fir

Doriți să continuați lucrul pe calculator în timpul convorbirii? Utilizați un set cu cască fără fir. Puteți prelua apelurile, chiar dacă telefonul nu este chiar la îndemână.

- 1 Selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth și Bluetooth > Activat**.
- 2 Porniți setul cu cască.
- 3 Pentru a asocia telefonul cu setul cu cască, selectați **Conectare accesoriu audio**.
- 4 Selectați setul cu cască. Dacă setul de căști cu microfon nu se află în listă, selectați **Căutare nouă**.
- 5 Este posibil să vi se solicite o parolă. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a setului cu cască.

### Expedierea fotografiilor sau a altui conținut la alt aparat prin Bluetooth

Utilizați conexiunea Bluetooth pentru a expedia fotografii, videoclipuri, cărți de vizită și alte tipuri de conținut creat de dvs. către propriul calculator sau către un telefon sau aparat compatibil al prietenilor.

- 1 Selectați articolul de expedit.
- 2 Selectați **Opțiuni > Expediați > Prin Bluetooth**.
- 3 Selectați aparatul la care doriți să vă conectați. Dacă aparatul dorit nu este afișat, pentru a-l căuta, selectați **Căutare nouă**. Se afișează aparatele Bluetooth din raza de acțiune.
- 4 În cazul în care celălalt aparat solicită o parolă, introduceți parola. Aceasta (o definiți dvs.) trebuie introdusă pe ambele aparate. În cazul anumitor aparate parola este fixă. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a aparatului.  
Parola este valabilă doar pentru conexiunea curentă.

Opțiunile disponibile pot varia.

### **Conectarea automată la un aparat asociat**

De obicei conectați telefonul la un alt aparat Bluetooth, cum ar fi un kit auto, un set cu cască sau un PC? Vă puteți seta telefonul să se conecteze automat.

Selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth și Aparate asociate**.

- 1 Selectați telefonul la care doriți să vă conectați automat.
- 2 Selectați **Opțiuni > Setări > Conexiune automată > Da**.

### **Protejarea telefonului**

Doriți să controlați cine vă poate detecta telefonul atunci când utilizați Bluetooth? Puteți controla cine vă poate găsi telefonul și cine se poate conecta la acesta.

Selectați **Meniu > Setări > Conectivitate > Bluetooth**.

### **Împiedicarea detectării telefonului de către alte persoane**

Selectați **Vizibilitate aparat > Ascuns**.

Când telefonul este ascuns, alte persoane nu îl pot detecta. Cu toate acestea, aparatele asociate se pot conecta în continuare la telefon.

### **Dezactivarea Bluetooth**

Selectați **Bluetooth > Dezactivat**.

Nu vă asociați și nu acceptați solicitări de conectare de la aparate necunoscute. Acest lucru ajută la protejarea telefonului împotriva conținutului dăunător.

### **Cablu de date USB**

#### **Copierea conținutului între telefon și un calculator**

Prin intermediul unui cablu de date USB puteți copia imagini și alte tipuri de conținut între telefon și calculatorul compatibil.

- 1 Utilizați un cablu USB de date pentru a conecta telefonul la un calculator.
- 2 Selectați dintre următoarele moduri:

**Nokia Suite** — Nokia Suite este instalată pe calculatorul dvs.

**Transfer media** — Nokia Suite nu este instalată pe calculatorul dvs. Alegeți acest mod dacă doriți să conectați telefonul la un sistem de sonorizare și video sau la imprimante.

**Memorie de masă** — Nokia Suite nu este instalată pe calculatorul dvs. Telefonul este afișat ca aparat portabil pe calculator. Asigurați-vă că a fost inserată o cartelă de memorie. Utilizați acest mod dacă doriți să conectați telefonul la alte aparate, cum ar fi o combină muzicală sau un sistem audio de mașină.

- 3 Pentru a copia conținutul, utilizați aplicația Manager fișiere de pe computerul dvs.



Pentru a copia contactele, fișierele de muzică, videoclipurile sau fotografiile, utilizați Nokia Suite.

## Ceas

### Modificarea orei și a datei

Selectați **Meniu > Setări și Data și ora**.

#### Modificarea fusului orar în timpul călătoriilor

- 1 Selectați **Setări dată & oră > Fus orar**.
- 2 Pentru a selecta fusul orar al locației în care vă aflați, parcurgeți spre stânga sau spre dreapta.
- 3 Selectați **Memorați**.

Ora și data se vor seta conform fusului orar selectat. În acest mod telefonul va afișa corect ora expedierii mesajelor text sau multimedia primite.

De exemplu, GMT -5 indică fusul orar pentru New York (S.U.A.), 5 ore la est de Greenwich, Londra (Marea Britanie).

### Ceas cu alarmă

Puteți să setați o alarmă pentru a suna la ora dorită.

#### Setarea alarmei


- 1 Selectați **Meniu > Aplicații > Ceas alarmă**.
- 2 Introduceți ora alarmei.
- 3 Pentru a repeta alarma în anumite zile ale săptămânii, accesați mai întâi **Repetare**: și parcurgeți opțiunile spre stânga sau spre dreapta pentru a selecta **Activare**. Apoi accesați **Zile repetare**, parcurgeți opțiunile spre dreapta, marcați zilele dorite din săptămână și selectați **Realizat**.
- 4 Pentru a selecta sunetul de alarmă, accesați **Sunet alarmă** și parcurgeți spre stânga sau spre dreapta. Dacă ați selectat radioul ca sunet de alarmă, conectați un set cu căști la telefon.
- 5 Pentru a seta durata perioadei de amânare a alarmei, accesați **Interval amânare** și introduceți perioada dorită.
- 6 Selectați **Memorați**.

#### Oprirea alarmei

Selectați **Stop**. Dacă lăsați alarma să sune timp de minut sau dacă selectați **Amânați**, alarma se oprește pentru intervalul de amânare, apoi repornește.

## Fotografii și videoclipuri

### Fotografierea

- 1 Selectați **Meniu** > **Fotografii** > **Foto-video**.
- 2 Pentru a mări sau a micșora imaginea, parcurgeți în sus sau în jos.
- 3 Selectați .  
Imaginile sunt memorate în **Meniu** > **Fotografii** > **Fotografiile mele**.




### Închiderea camerei foto-video

Apăsați tasta de terminare.

### Înregistrarea unui videoclip

Puteți face fotografii cu aparatul, dar puteți să imortalizați momentele speciale și înregistrându-le în videoclipuri.

Selectați **Meniu** > **Fotografii** > **Cameră video**.

- 1 Dacă este necesar să treceți din modul imagine în modul video, selectați  > **Cam. vid.**
- 2 Pentru a începe înregistrarea, selectați .  
Pentru a mări sau a micșora imaginea, parcurgeți în sus sau în jos.
- 3 Pentru a opri înregistrarea, selectați .

Videoclipurile sunt memorate în **Meniu** > **Fotografii** > **Videoclipurile mele**.

### Închiderea camerei foto-video

Apăsați tasta de terminare.

### Expedierea unei imagini sau a unui videoclip

Doriți să partajați fotografiile sau videoclipurile cu prietenii și familia? Expediați un mesaj multimedia sau o imagine utilizând Bluetooth.

Selectați **Meniu** > **Fotografii**.

- 1 Selectați dosarul în care se află imaginea sau videoclipul.
- 2 Accesați imaginea sau videoclipul, apoi selectați **Opțiuni** > **Expediați** și metoda de expediere.

### Expedierea simultană a mai multor imagini sau videoclipuri

- 1 Selectați dosarul în care se află imaginile sau videoclipurile.
- 2 Selectați **Opțiuni** > **Marcare**, apoi marcați elementele.

3 **Selecți Optiuni** > **Expediere marcate** și metoda de expediere.

### **Organizarea fișierelor**

Puteți muta, copia, șterge fișiere și dosare sau crea dosare noi în memoria telefonului sau pe cartela de memorie. Organizarea fișierelor în dosare vă poate ajuta să le găsiți mai ușor în viitor.

Selecți **Meniu** > **Aplicații** > **Galerie**.

#### **Creare unui dosar nou**

În dosarul în care doriți să creați un subdosar, selecți **Optiuni** > **Adăugare dosar**.

#### **Copierea sau mutarea unui fișier într-un dosar**

Parcurgeți până la fișier, apoi selecți **Optiuni** > **Mutare**.

**Indicație:** În **Galerie** puteți să redați muzică sau videoclipuri și puteți să vizualizați imagini.

## **Muzică și audio**

### **Media player**

#### **Redarea unei melodii**

Redați muzica stocată în memoria telefonului sau pe cartela de memorie.

Selecți **Meniu** > **Muzică** > **Muzica mea** și **Toate melodiile**.

- 1 **Selecți** o melodie.
- 2 **Selecți Redați**.
- 3 Pentru a trece redarea în pauză sau pentru a o relua, apăsați tasta de parcurgere.

#### **Saltul la începutul melodiei curente**

Parcurgeți spre stânga.

#### **Saltul la melodia anterioară**

Parcurgeți de două ori spre stânga.

#### **Saltul la melodia următoare**

Parcurgeți spre dreapta.

#### **Derularea înainte sau înapoi**

Apăsați și mențineți apăsată tasta de parcurgere spre stânga sau spre dreapta.

### **Dezactivarea sau reactivarea sonorului pentru Music Player**

Apăsați tasta CTRL.

### **Închiderea redării de muzică**

Apăsați tasta de terminare.

### **Setarea music playerului pentru redarea muzicii în fundal**

Selectați **Opțiuni** > **Redare în fundal**.

### **Închiderea music playerului în timpul redării muzicii în fundal**

Apăsați și mențineți apăsată tasta de terminare.

## **Redarea unui videoclip**

Redați videoclipuri stocate în memoria telefonului sau pe cartela de memorie.

Selectați **Meniu** > **Fotografii** > **Videoclipurile mele**.

- 1 Selectați videoclipul.
- 2 Selectați **Redați**.
- 3 Pentru a trece redarea în pauză sau pentru a o relua, apăsați tasta de parcurgere.

### **Derularea înainte sau înapoi**

Apăsați și mențineți apăsată tasta de parcurgere spre stânga sau spre dreapta.

### **Închiderea playerului media**

Apăsați tasta de terminare.

## **Radio FM**

### **Despre radio FM**

Selectați **Meniu** > **Muzică** > **Radio**.

Utilizând telefonul puteți să ascultați posturi de radio FM, doar conectați setul cu cască și selectați un post.

Pentru a asculta radioul, trebuie să conectați la aparat un set cu cască compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.



### Ascultarea radioului

Conectați la telefon un set cu căști compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.

Selectați **Meniu > Muzică > Radio**.

### Modificarea volumului

Parcurgeți în sus sau în jos.

### Închiderea radioului

Apăsați tasta de terminare.

### Setarea radioului să funcționeze în fundal

Selectați **Opțiuni > Redare în fundal**.

### Închiderea radioului în timpul funcționării în fundal

Apăsați și mențineți apăsată tasta de terminare.

### Găsirea și memorarea posturilor de radio

Căutați posturile radio preferate și memorați-le pentru a le putea asculta cu ușurință și altă dată.

Selectați **Meniu > Muzică > Radio**.

### Căutarea următorului post disponibil

Apăsați și mențineți apăsată tasta de parcurgere stânga sau dreapta.

### Memorarea unui post

Selectați **Opțiuni > Memorare post**.

### **Căutarea automată a posturilor de radio**

Selectați **Opțiuni** > **Căutare toate posturile**. Pentru rezultate optime, efectuați căutarea în exterior sau în apropierea unei ferestre.

### **Comutarea la un post memorat**

Parcurgeți la stânga sau la dreapta.

### **Redenumirea unui post**

- 1 Selectați **Opțiuni** > **Posturi**.
- 2 Selectați postul și **Opțiuni** > **Redenumiți**.

**Indicație:** Pentru a accesa un post de radio direct din lista de posturi memorate, apăsați tasta numerică corespunzătoare numărului postului de radio.

## **Navigarea pe Web**

### **Despre browserul Web**

Selectați **Meniu** > **Internet**.

Fiți la curent cu toate știrile și vizitați site-urile web preferate. Puteți utiliza browserul web pentru a vizualiza paginile web de pe internet.

Browserul web comprimă și optimizează conținutul web pentru telefonul dvs. pentru a naviga mai rapid pe web și pentru a economisi costurile de date.

Pentru a naviga pe web, trebuie să fiți conectat la internet.

Pentru disponibilitate, prețuri și instrucțiuni contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Puteți primi setările de configurare necesare navigării într-un mesaj de configurare, de la furnizorul de servicii.

### **Navigarea pe Web**

Selectați **Meniu** > **Internet**.

### **Vizualizarea istoricului navigării, a site-urilor oferite sau a marcajelor**

Pentru a comuta între filele **Istoric**, **Oferite** și **Preferințe**, parcurgeți-le spre stânga sau spre dreapta.

### **Accesarea unui site Web**

Scrieți adresa în bara de adrese.

## Căutarea pe Internet

Scrieți cuvântul căutat în câmpul de căutare. Dacă vi se solicită, selectați motorul dvs. de căutare implicit. Este posibil să fie necesar să selectați cartela SIM pe care o utilizați pentru conectarea la Internet.

## Revenirea la o pagină Web vizitată anterior

Deschideți fila Istoric, apoi selectați pagina Web.

**Indicație:** Puteți descărca aplicații web de la Magazinul Nokia. Când deschideți o aplicație web pentru prima dată, aceasta este adăugată ca marcaj. Pentru informații suplimentare, accesați [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

## Adăugarea unui marcaj

Dacă vizitați întotdeauna aceleași site-uri Web, adăugați-le ca marcaje, pentru a le accesa mai ușor.

Selectați **Meniu > Internet**.

În timpul navigării, selectați **Opțiuni > Adăugare la preferințe**.

## Accesarea unui site Web pentru care există un marcaj

Deschideți fila Preferințe și selectați un marcaj.






## Încadrarea unei pagini Web pe ecranul telefonului

Browserul web poate optimiza paginile web pentru ecranul telefonului dvs. Pentru a nu mai trebui să măriți pagina Web, aceasta este dispusă într-o singură coloană, care conține texte și imagini mai mari și lizibile.

Selectați **Meniu > Internet**.

Selectați **Opțiuni > Instrumente > Încadrare pe oriz..**

Pentru a accesa rapid diferite secțiuni ale unei pagini Web, selectați una dintre următoarele opțiuni:

-  Accesați secțiunea anterioară sau următoare a paginii Web.
-  Conectați-vă la pagina Web.
-  Accesați secțiunea principală a paginii Web.
-  Căutați în pagina Web.
-  Citiți fluxuri RSS.

Opțiunile disponibile pot să varieze.

Această vizualizare nu este disponibilă pentru site-uri web concepute pentru utilizare pe dispozitive mobile.

### **Economisirea costurilor datelor**

Doriți să navigați mai economic pe web? Dacă nu aveți un plan de date cu tarif fix, puteți reduce calitatea imaginilor. De asemenea, puteți monitoriza cantitatea de date utilizată.

Selectați **Meniu** > **Internet**.

Browserul dvs. web utilizează în mod implicit calitate redusă a imaginilor. Sporirea calității imaginilor poate conduce la costuri mai mari pentru traficul de date.

### **Modificarea calității imaginilor**

Selectați **Opțiuni** > **Instrumente** > **Setări** > **Calitate imagine și calitatea dorită a imaginilor**.

### **Verificarea cantității de date descărcate sau încărcate**

Selectați **Opțiuni** > **Instrumente** > **Utilizare date**.

### **Golirea istoricului de navigare**

Selectați **Meniu** > **Internet**.

Deschideți fila **Istoric** și selectați **Opțiuni** > **Ștergere istoric**.

### **Golirea fișierelor auxiliare stocate sau a textelor memorate în formulare Web**

Selectați **Opțiuni** > **Instrumente** > **Setări** > **Ștergere cookie sau Ștergere compl. auto**.

## **Despre Rețele sociale**

Selectați **Meniu** > **Rețele soc.**, apoi conectați-vă la serviciile de rețea socială corespunzătoare.

Cu aplicația Rețele sociale vă puteți îmbogăți experiența în rețelele sociale. Este posibil ca aplicația să nu fie disponibilă în toate regiunile. După ce vă conectați la servicii de rețele sociale, cum ar fi Facebook sau Twitter, puteți face următoarele:

- Vizualizați actualizările de stare ale prietenilor
- Publicați propriile actualizări de stare
- Partajați instantaneu imaginile pe care le faceți cu camera foto-video

Sunt disponibile doar caracteristicile acceptate de rețeaua socială.



Utilizarea serviciilor de rețele sociale trebuie să fie acceptată de rețea. Acest lucru poate implica transmiterea unor volume mari de date și la costuri cu traficul de date. Pentru informații privind tarifele pentru transmisiile de date, contactați furnizorul de servicii.

Serviciile de rețea socială sunt servicii prestate de terțe părți, nu de Nokia. Verificați setările de confidențialitate ale serviciului de rețea socială pe care îl utilizați, deoarece este posibil să partajați informații cu un număr mare de persoane. Termenii de utilizare ai serviciului de rețea socială sunt valabili pentru partajarea informațiilor în cadrul serviciului respectiv. Familiarizați-vă cu termenii de utilizare și cu practicile de confidențialitate ale serviciului.

## Gestionarea aparatului

### Actualizarea software-ului de pe aparat, cu ajutorul aparatului

Doriți să îmbunătățiți performanțele aparatului și să obțineți actualizări ale aplicațiilor și noi caracteristici extraordinare? Actualizați cu regularitate software-ul pentru a obține rezultate optime pe aparatul. De asemenea, puteți seta aparatul să verifice automat dacă sunt disponibile actualizări.



#### Avertizare:

Dacă instalați o actualizare a unui software, telefonul nu poate fi utilizat, nici chiar pentru a efectua apeluri de urgență, decât după terminarea instalării și repornirea telefonului.

Utilizarea serviciilor sau preluarea de conținut pot implica transferul unor volume mari de date, ceea ce poate duce la apariția unor costuri legate de trafic.

Puteți actualiza software-ul numai când utilizați cartela SIM în suportul intern al cartelei SIM.

Înainte de a începe actualizarea, conectați încărcătorul sau asigurați-vă că acumulatorul aparatului are suficientă energie.

Selecți **Meniu > Setări**.



- 1 **Selecțai Aparat > Actualizări aparat.**
- 2 Pentru a afișa versiunea software-ului actual și a verifica dacă este disponibilă o actualizare, selecțai **Detalii soft curent.**
- 3 Pentru a descărca și a instala o actualizare de software, selecțai **Descărcare software aparat.** Urmăți instrucțiunile de pe afișaj.
- 4 Dacă instalarea a fost anulată după descărcare, selecțai **Instalare actualizare soft.**

Actualizarea programului poate dura câteva minute. Dacă întâmpinați dificultăți la instalare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

#### **Verificarea automată a disponibilității actualizărilor de software**

Selecțai **Act. software automată**, apoi definiți frecvența cu care doriți să se verifice disponibilitatea unor actualizări de software noi.

Furnizorul de servicii vă poate expedia direct pe aparat actualizări pentru software-ul de pe acesta. Pentru informații suplimentare despre acest serviciu de rețea, contactați furnizorul de servicii.

#### **Actualizarea software-ului telefonului utilizând computerul**

Puteți să utilizați aplicația pe PC, Nokia Suite, pentru a actualiza software-ul telefonului. Pentru a conecta telefonul la PC, aveți nevoie de un PC compatibil, acces Internet de mare viteză și un cablu USB compatibil.

Pentru a obține informații suplimentare și a descărca aplicația Nokia Suite, vizitați pagina [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### Restabilirea setărilor originale

Dacă aparatul nu funcționează corect, puteți restabili valorile originale ale anumitor setări.

- 1 Închideți toate convorbirile și conexiunile.
- 2 Selectați **Meniu > Setări și Rest. setări fabrică > Doar setările**.
- 3 Introduceți codul de siguranță.

Acest lucru nu afectează documentele sau fișierele stocate pe aparat.

După restabilirea setărilor originale, aparatul se oprește, apoi pornește din nou. Această operație poate dura mai mult, decât de obicei.

### Crearea copiilor de siguranță după fotografiile și alte elemente de conținut, pe cartela de memorie

Doriți să vă asigurați că nu pierdeți niciun fișier important? Puteți crea o copie de siguranță a datelor din memoria aparatului, pe o cartelă de memorie compatibilă.

Selectați **Meniu > Setări > Sincr. și cop. siguranță**.

Selectați **Creare cop. siguranță**.

### Restaurarea datelor din copia de siguranță

Selectați **Rest. copie siguranță**.

## Protecția mediului

### Economisiți energia

Nu mai trebuie să încărcați acumulatorii la fel de des, dacă urmați sfaturile următoare:

- Închideți aplicațiile și conexiunile de date, cum ar fi conexiunea Bluetooth, când nu le utilizați.
- Dezactivați sunetele care nu sunt necesare (cum ar fi sunetele tastelor).

### Reciclați



Când telefonul a atins sfârșitul perioadei de funcționare, toate materialele pot fi recuperate ca materiale și energie. Pentru a garanta evacuarea la deșeurii și reutilizarea corecte, Nokia cooperează cu partenerii săi în cadrul unui program denumit We:recycle. Pentru informații suplimentare despre cum puteți să reciclați produse Nokia vechi și unde puteți să găsiți puncte de colectare, accesați [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) sau contactați telefonic centrul de contact Nokia Care.

Reciclați ambalajul și ghidul utilizatorului conform procedurilor locale.



Simbolul coș de gunoi plasat pe un produs, pe baterii sau pe acumulatori, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Această cerință se aplică în Uniunea Europeană. Nu aruncați aceste produse la gunoier municipal nesortat. Pentru informații suplimentare despre caracteristicile ecologice ale telefonului, vizitați [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Informații de siguranță și despre produs

### Servicii de rețea și costuri

Aparatul este omologat pentru a fi utilizat în rețelele (EGSM 900, 1800 MHz). Pentru a utiliza aparatul, trebuie să aveți abonament încheiat cu un furnizor de servicii.

Utilizarea serviciilor de rețea și preluarea de conținut pe aparat necesită conexiune cu rețeaua și poate duce la apariția unor costuri legate de traficul de date. Unele caracteristici de produse funcționează doar dacă sunt acceptate de rețea. Este posibil ca utilizarea acestora să necesite un abonament.

### Întreținerea aparatului Dvs.

Manipulați cu grijă aparatul, acumulatorul, încărcătorul și accesoriile. Sugestiile de mai jos vă ajută să respectați condițiile de acordare a garanției.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul Dvs. se udă, scoateți acumulatorul și lăsați aparatul să se usuce complet înainte de a pune acumulatorul la loc.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie. Părțile mobile și componentele electronice se pot deteriora.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate. Temperaturile ridicate pot scurta viața aparatului, pot defecta acumulatorul și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi scăzute. Când aparatul revine la temperatură normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și poate deteriora circuitele electronice.
- Nu încercați să deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în ghidul utilizatorului.
- Modificările neautorizate pot duce la defectarea aparatului și pot reprezenta o încălcare a reglementărilor privind aparatele radio.
- Nu scăpați aparatul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne și elementele mecanice.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.

- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Pentru a obține performanțe optime, opriți aparatul și scoateți acumulatorul.
- Feriți aparatul de magneți sau de câmpurile magnetice.
- Pentru ca informațiile importante să fie în siguranță, stocați-le în cel puțin două locuri separate (cum ar fi aparatul, cartela de memorie sau calculatorul) sau scrieți-le pe hârtie.

### **Reciclare**

Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumuloarele, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Consultați informațiile privind reciclarea produselor Nokia la adresa [www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling) .

### **Despre administrarea drepturilor digitale**

La utilizarea acestui aparat, respectați toate legile, precum și obiceiurile locale, dreptul la viață privată și alte drepturi legitime ale celorlalte persoane, inclusiv drepturile de autor. Protecția drepturilor de autor ar putea împiedica copierea, modificarea sau transferul unor imagini, piese muzicale sau a altui tip de conținut.

Posesorii de conținut pot utiliza diferite tipuri de tehnologii de administrare a drepturilor digitale (DRM) pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv drepturile de autor. Acest aparat utilizează diferite tipuri de programe DRM pentru accesarea conținutului protejat DRM. Cu acest aparat, puteți accesa conținut protejat prin WMDRM 10 și OMA DRM 1.0. Dacă un anumit program DRM nu reușește să protejeze conținutul, posesorii de conținut pot solicita anularea posibilității unui astfel de program DRM de a accesa alte conținuturi noi protejate prin DRM. Anularea poate împiedica, de asemenea, reînnoirea unui astfel de conținut protejat prin DRM și care se află deja în aparatul Dvs. Anularea unui astfel de program DRM nu afectează utilizarea de conținut protejat prin alte tipuri de DRM sau utilizarea de conținut neprotejat prin DRM.

Conținutul protejat prin administrarea drepturilor digitale (DRM) este însoțit de o licență asociată ce definește drepturile Dvs. de a utiliza acest conținut.

Dacă în aparatul Dvs. se află conținut protejat prin WMDRM, în cazul formatării memoriei se vor pierde atât licențele, cât și conținutul. Este posibil, de asemenea, să pierdeți licențele și conținutul în cazul deteriorării fișierelor din aparat. Pierderea licențelor sau a conținutului vă poate limita posibilitatea de a reutiliza același conținut pe aparatul Dvs. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

### **Accumulatori și încărcătoare**

#### **Informații referitoare la acumulator și la încărcător**

Acest aparat este destinat spre a fi folosit cu o baterie reîncărcabilă BL-5J. Nokia poate pune la dispoziție modele suplimentare de acumulator pentru acest aparat. Utilizați întotdeauna acumulatori originali Nokia.

Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de următoarele tipuri de încărcătoare: AC-11 Numărul exact al modelului încărcătorului Nokia poate diferi în funcție de tipul de mufă, identificat prin E, X, AR, U, A, C, K sau B.

Accumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Atunci când duratele de convorbire și de așteptare sunt considerabil mai reduse decât ar fi normal, înlocuiți acumulatorul.

### **Siguranța acumulatorului**

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător. Când deconectați cablul de alimentare al încărcătorului sau al unui accesoriu, prindeți ștecherul și trageți de acesta, nu de cablu.

Deconectați încărcătorul de la priză de alimentare și de la aparat atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați un acumulator complet încărcat conectat la încărcător, deoarece supraîncărcarea ar putea scurta durata sa de viață. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Depozitați întotdeauna acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15°C și 25°C. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar.

## 38 Informații de siguranță și despre produs

Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic atinge contactele metalice ale acumulatorului, de exemplu, în cazul în care purtați un acumulator de schimb în buzunar. Scurtcircuitarea poate deteriora acumulatorul sau obiectul care realizează scurtcircuitul.

Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Evacuarea la deșeu a acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale. Reciclați acumulatorul ori de câte ori acest lucru este posibil. Nu aruncați acumulatorii la deșeuuri menajere.

Nu demontați, nu tăiați, nu deschideți, nu striviți, nu îndoiți, nu perforați și nu rupeți bateriile sau acumulatorii. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. Dacă, totuși, acest lucru se întâmplă, spălați imediat cu apă din abundență zonele afectate sau apelați la un medic.

Nu modificați și nu reconfigurați acumulatorii, nu încercați să introduceți corpuri străine în ei, nu-i scufundați în și nu-i expuneți la apă sau alte lichide. Acumulatorii pot exploda dacă sunt deteriorați.

Folosiiți acumulatorul și încărcătorul numai conform destinației. Utilizarea incorectă sau utilizarea unor acumulatori sau a unor încărcătoare incompatibile pot implica riscuri de incendii, explozii sau alte pericole. De asemenea, pot duce la anularea aprobărilor sau a garanțiilor acordate aparatului. În cazul în care considerați că acumulatorul sau încărcătorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service pentru verificare înainte de a continua să-l utilizați. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Utilizați încărcătoarele numai în interior.

### Informații suplimentare referitoare la siguranță

#### Efectuarea unui apel de urgență

- 1 Asigurați-vă că aparatul este pornit.
- 2 Verificați dacă nivelul semnalului este adecvat. De asemenea, poate fi necesară parcurgerea pașilor de mai jos:
  - Introduceți o cartelă SIM.
  - Dezactivați limitările apelurilor pe care le-ați activat pe aparat, cum ar fi restricționarea apelurilor, apelarea numerelor fixe sau grup închis de utilizatori.
  - Asigurați-vă că profilul avion nu este activat.
- 3 Apăsăți tasta terminare de mai multe ori, până când se afișează ecranul de start.
- 4 Introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona Dvs. Numerele de apel ale serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.
- 5 Apăsăți tasta de apelare.
- 6 Furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.



**Important:** Activați apelurile Internet și cele către mobil, dacă aparatul acceptă apelurile prin Internet. Aparatul ar putea încerca să efectueze apeluri de urgență atât prin rețeaua celulară, cât și prin intermediul furnizorului de servicii pentru apeluri Internet. Nu poate fi garantată realizarea legăturilor în toate împrejurările. Nu vă bazați niciodată exclusiv pe un aparat mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

#### Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

#### Aparate medicale

Folosirea echipamentelor de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate interfera cu funcționarea unor aparate medicale neprotejate corespunzător. Adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului medical pentru a afla dacă acestea sunt protejate corespunzător față de semnalele RF externe.

### **Aparate medicale implantate**

Producătorii de aparate medicale recomandă o distanță de cel puțin 15,3 centimetri între un aparat mobil și un aparat medical implantat, cum ar fi un stimulator cardiac sau un defibrilator cardioverter implantat, pentru a evita o posibilă interferență cu aparatul medical respectiv. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical.
- Nu purtați aparatul mobil în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă poziției aparatului medical.
- Să oprească aparatul mobil dacă există un motiv de a bănui prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului Dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul dumneavoastră.

### **Auzul**



#### **Avertizare:**

Când utilizați setul cu cască, abilitatea Dvs. de a auzi sunetele din exterior poate fi redusă. Nu utilizați setul cu cască dacă acest lucru vă poate periclita siguranța.

Unele aparate mobile pot interfera cu unele proteze auditive.

### **Nichel**

Suprafața acestui aparat nu conține nichel.

### **Protejați-vă aparatul împotriva conținutului dăunător**

Aparatul poate fi expus la viruși și la alte tipuri de conținut dăunător. Luați următoarele măsuri de prevedere:

- Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Acestea pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului.
- Aveți grijă la acceptarea solicitărilor de conectare, la navigarea pe Internet sau la preluarea de conținut. Nu acceptați conexiuni Bluetooth de la surse în care nu aveți încredere.
- Instalați și utilizați numai servicii și alte programe provenite din surse de încredere, care oferă siguranță și protecție adecvate.
- Instalați aplicații antivirus și alte programe de siguranță pe aparat și pe calculatoarele conectate. Nu utilizați mai multe aplicații antivirus în același timp. Acest lucru poate afecta performanțele și funcționarea aparatului și/sau ale calculatorului.
- Dacă accesați marcaje și linkuri preinstalate către site-uri Internet ale unor terțe părți, luați măsuri de precauție corespunzătoare. Nokia nu sprijină și nu își asumă răspunderea pentru asemenea site-uri.

### **Mediul de utilizare**

Acest aparat corespunde recomandărilor de expunere la radio frecvență dacă este folosit în poziție normală de utilizare, la ureche, sau dacă este amplasat la o distanță de cel puțin 1,5 centimetri față de corp. Orice toc de purtare, agățătoare la centură sau alt suport de purtare a aparatului pe corp nu trebuie să conțină metale și trebuie să asigure plasarea telefonului la distanța față de corp specificată mai sus.

Pentru transmiterea de fișiere de date sau mesaje este necesară o conexiune de calitate cu rețeaua. Transmiterea de fișiere de date sau de mesaje poate fi întârziată până când o astfel de conexiune este disponibilă. Urmăriți instrucțiunile referitoare la distanțele de separație menționate mai sus până la terminarea transmisiei.

### Autovehicule

Semnalele radio pot afecta sistemele electronice instalate necorespunzător sau protejate inadecvat din autovehicule, cum ar fi sistemele electronice de injecție carburant, sistemele electronice de frânare antiblocare, sistemele electronice de control viteză și cele de tip air-bag. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Doar personalul calificat poate instala aparatul într-un vehicul. Instalarea sau depanarea neadecvate pot fi periculoase și pot anula garanția aparatului Dvs. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat. Nu depozitați și nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu aparatul, componentele sau accesoriile sale. Nu uitați că air-bagurile se declanșează cu forță mare. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.

### Zone cu pericol de explozie

Închideți aparatul în orice zonă cu pericol de explozie, de exemplu, în apropierea pompelor de carburant de la atelierele auto. În asemenea zone, scânteele pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau deces. Conformați-vă restricțiilor din atelierele auto, din zonele de depozitare și de distribuție a carburanților, din incinta combinatelor chimice sau din locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili. Zonele cu medii cu pericol de explozie sunt, de obicei, marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Acestea includ zone unde se recomandă oprirea motorului vehiculului, cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi praf de cereale, praf obișnuit sau pulberi metalice. Trebuie să consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichiefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

### Informații privind certificarea (SAR)

**Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.**

Aparatul Dvs. mobil este un emițător și un receptor radio. El este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio prevăzute în recomandările internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de organizația științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță menite a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate.

Recomandările cu privire la expunere pentru aparatele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută sub numele de Specific Absorption Rate (rată specifică de absorbție) sau SAR. Limita SAR specificată în recomandările ICNIRP este de 2,0 wați/kilogram (W/kg) calculată ca valoare medie pe 10 grame de țesut. Încercările pentru SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de utilizare și cu aparatul în regim de emisie la cel mai înalt nivel admis de putere, în toate benzile de frecvență testate. Nivelul real SAR al unui aparat pornit se poate afla sub valoarea maximă deoarece aparatul este conceput să utilizeze numai puterea strict necesară pentru accesarea rețelei. Această putere depinde de diferiți factori, de exemplu de cât de aproape vă aflați de releu.

Valoarea maximă SAR conform recomandărilor ICNIRP pentru utilizarea aparatului la ureche este de 0,89 W/kg.

Utilizarea accesoriilor aparatului poate avea ca rezultat valori SAR diferite. Valorile SAR pot să difere în funcție de cerințele naționale de raportare și testare, precum și de banda de rețea. Informații suplimentare SAR pot fi disponibile în cadrul informațiilor despre produs, la [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Drept de autor și alte note

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE 0434

CE 0168



Nokia este în perioada de tranziție la organismele notificate UE și acest produs a fost aprobat ca fiind corespunzător cu reglementările UE de către ambele organisme notificate. Oricare dintre marcasele EC afișate pot să apară pe produs în timpul perioadei de tranziție.

Prin prezenta, NOKIA CORPORATION declară că acest produs RM-761 respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet <http://www.nokia.com/global/declaration>.

© 2011 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Nokia, Nokia Connecting People și Navi sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Nokia Corporation. Nokia tune este o marcă de sunet a Nokia Corporation. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates.

Acest produs este licențiat MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) pentru uz personal și necomercial în legătură cu date care au fost elaborate în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual Standard de către un client angajat într-o activitate cu scop personal și necomercial și (ii) pentru a fi utilizat împreună cu fișierele video în format MPEG-4 livrate de un furnizor licențiat de materiale video. Nu se acordă și nu se consideră acordată implicit nicio licență pentru niciun fel de altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv informații referitoare la utilizarea în scopuri promoționale, interne și comerciale, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. A se vedea <http://www.mpegla.com>.

În limitele maxime permise de legea aplicabilă, în nicio situație, Nokia sau oricare dintre licențiatorii săi nu vor fi ținuți responsabili pentru niciun fel de pierderi de date sau de venituri sau pentru niciun fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, niciun fel de garanții, explicate sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adevărate la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Nokia își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând, fără notificare prealabilă.

Disponibilitatea anumitor produse, caracteristici, aplicații și servicii poate varia în funcție de regiune. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul Nokia sau furnizorul de servicii. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din SUA sau din alte țări. Orice act contrar legii este interzis.

Nokia nu oferă nicio garanție și nu-și asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea sau conținutul aplicațiilor terțelor părți ori asistența pentru utilizatorii finali, legată de aceste aplicații furnizate împreună cu aparatul. Utilizând o aplicație, confirmați faptul că aceasta este furnizată „ca atare”. Nokia nu face nicio declarație, nu oferă nicio garanție și nu-și asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea sau conținutul aplicațiilor terțelor părți ori asistența pentru utilizatorii finali, legată de aceste aplicații furnizate împreună cu aparatul.

Nokia Corporation

P.O.Box 226

FIN-00045 Nokia Group

Finlanda

/Ediția 1.2 RO